

Министерство образования и науки Российской Федерации  
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
 высшего профессионального образования  
 «Владимирский государственный университет  
 имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
 (ВлГУ)

  
**УТВЕРЖДАЮ**  
 Проректор  
 по учебно-методической работе  
 А.А. ПАНФИЛОВ  
 „ 02 „ 10 2015 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ФРАНЦУЗСКИЙ)**

Направление подготовки **13.03.02 ЭЛЕКТРОЭНЕРГЕТИКА И ЭЛЕКТРОТЕХНИКА**  
 Профиль подготовки **Электроснабжение**  
 Уровень высшего образования **БАКАЛАВРИАТ**  
 Форма обучения **очная**

семестр	Трудоемкость зач. ед.час.	Лекций, час	Практич. занятий час	Лаборат. работ час	СРС час	Форма промежут. контроля (экз./зачет)
1	2/72		36		36	зачет
2	2/72		36		36	зачет
3	1/36		36		-	зачет
4	2/72		36		-	Экзамен/36 час.
Итого	7/252		144		72	Зачет, зачет, зачет, Экзамен(36)

## **ВВЕДЕНИЕ**

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык (французский)» разработана в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) и является составной частью Основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОПОП ВО), нацеленной на подготовку высококвалифицированных кадров, способных успешно решать профессиональные задачи в условиях глобализации рыночной экономики на уровне мировых стандартов.

Данная Программа рассчитана на курс обучения иностранному языку (французскому). Общая трудоемкость составляет 7 зачётных (кредитных) единиц или 252 академических часа: 144 часа аудиторной работы, 72 часа самостоятельной работы и 36 часов промежуточной аттестации в виде экзамена в IV семестре.

Целевая группа данного курса - выпускники общеобразовательных школ, успешно закончившие обучение и обладающие коммуникативной компетенцией в области иностранного языка (французского) на уровне А<sub>1</sub> согласно требованиям Федерального государственного образовательного стандарта среднего (полного) общего образования (ФГОС С(П)ОО).

По окончании вузовского курса обучения выпускники со степенью бакалавра должны владеть профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией на уровне В<sub>1</sub> – В<sub>1+</sub> (каждый уровень согласно общеевропейской шкале), который предусматривает степень сформированности соответствующих умений во всех видах речевой деятельности для пользования языком в профессиональных целях.

## **I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Общая **цель** овладения иностранным языком (французским) в курсе бакалавриата заключается в *формировании зрелой гражданской личности, обладающей системой ценностей, взглядов, представлений и установок, отражающих общие концепты российской культуры*, и отвечающей вызовам современного общества в условиях конкуренции на рынке труда.

В рамках указанной общей цели приоритетными являются такие качества будущих бакалавров, как:

*способность эффективно осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях,*

*конкурентоспособность, стремление к самосовершенствованию в постоянно меняющемся многоязычном и поликультурном мире,*

*мобильность и гибкость в решении задач производственного и научного плана, потребность в самообразовании.*

В учебном процессе общая **цель** курса «Иностранный язык (французский)» состоит в том, чтобы помочь студентам овладеть умениями учиться, думать критически и высказывать суждения по проблеме.

**Конечная цель** курса овладения иностранным языком (французским) заключается в формировании *межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции*, которая представлена перечнем взаимосвязанных и взаимозависимых компетенций, представленных в формате умений.

**Задачи курса** состоят в последовательном овладении студентами *совокупностью компетенций*. Перечисленные компетенции раскрывают спектр задач, которые решаются в рамках компетентностного подхода и, в значительной мере, детерминируют расстановку акцентов в курсе овладения иностранным языком (французским) как в *содержательном, так и в технологическом плане*.

## **II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО**

Дисциплина «Иностранный язык (французский)» реализуется в рамках базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» программы бакалавриата (ФГОС ВО Б1.Б1) по направлению подготовки 13.03.02 ЭЛЕКТРОЭНЕРГЕТИКА И ЭЛЕКТРОТЕХНИКА

## **III. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

*Выпускник должен обладать следующими общеобразовательными компетенциями:*

**ОК-5** способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

**ОК-7** способностью к самоорганизации и самообразованию

*В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:*

### **1. Знать: ОК-5**

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);
- базовые нормы употребления лексики и фонетики;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.

- основные способы работы над языковым и речевым материалом;
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.);

## **2. Уметь: ОК-5, ОК-7**

- в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую /запрашиваемую информацию;
- в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; детально понимать общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;
- в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение;
- в области письма: заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); оформлять Curriculum Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций, информационных буклетов, рекламных листовок, коллажей, постеров, стенных газет и т.д.).

## **3. Владеть: ОК-5, ОК-7**

- стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов ;
- компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, социокультурными причинами.

- стратегиями проведения сопоставительного анализа культур различных стран;
- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы;

#### IV. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (ФРАНЦУЗСКИЙ).

*Общая трудоёмкость дисциплины составляет 7 зачётных единиц, 252 часа*

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)					Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС		
1	<u>Я и моя семья. Семейные традиции и уклад жизни.</u> Моя семья. Взаимоотношения в семье Семейные обязанности Описание людей (внешность, характер, профессии) Повседневная жизнь	1	1-4		8			8	2/25%	
2	<u>Дом, жилищные условия</u> Устройство городской квартиры. Устройство загородного дома	1	5-8		8			8	2/20%	Рейтинг-контроль 1
3	<u>Досуг, развлечения в семье</u> Досуг в будние и выходные дни Путешествия. Занятие спортом.	1	9-13		10			10	2/20%	Рейтинг-контроль 2
4	<u>Еда. Покупки</u> Семейные праздники; Покупка продуктов; Предпочтения в еде; Еда дома и вне дома	1	14-18		10			10	2/20%	Рейтинг-контроль 3
<b>Всего за 1 семестр</b>					<b>36</b>			<b>36</b>	<b>8/22%</b>	<b>Зачёт</b>

1	<u>Высшее образование в России. Мой ВУЗ.</u> Роль высшего образования Владимирский государственный университет Жизнь студентов	2			12		12	3/25%	Рейтинг-контроль 1
2	<u>Высшее образование во Франции</u> Система высшего образования во Франции Ведущие университеты Франции	2	7-12		12		12	3/25%	Рейтинг-контроль 2
3	<u>Студенческие международные контакты</u> Особенности учебного процесса в университетах Франции Европейские образовательные программы Академическая мобильность	2	13-18		12		12	3/25%	Рейтинг-контроль 3
<b>Всего за 2 семестр</b>					36		36	9/25%	зачёт
1	<u>Язык как средство межкультурного общения</u> Роль иностранного языка в современном мире. Французский язык и франкоговорящие страны	3			12		-	3/25%	Рейтинг-контроль 1
2	<u>Образ жизни современного человека</u> Облик города, деревни в странах мира. <u>Общее и различное в странах и национальных культурах.</u> Национальные традиции и обычаи России. Национальные традиции и обычаи Франции. Родной край	3	7-12		12		-	3/25%	Рейтинг-контроль 2
3	<u>Международный туризм</u> Достопримечательности Франции Достопримечательности родного края Путешествия и туризм как средство культурного обогащения личности Туризм во Франции	3	13-18		12		-	3/25%	Рейтинг-контроль 3
<b>Всего за 3 семестр</b>					36		-	9/25%	зачёт

1	<u>Избранное направление профессиональной деятельности</u> Изучаемые дисциплины, их проблематика. Основные сферы деятельности в данной профессиональной области. История развития данной профессиональной сферы деятельности. Чтение профессионально ориентированных текстов	4		12	-	3/25%	Рейтинг-контроль 1
2	<u>Современное состояние и перспективы развития данной науки</u> Современное состояние данной профессиональной сферы деятельности. Перспективы развития данной профессиональной сферы деятельности Чтение профессионально ориентированных текстов	4	7-12	12	-	3/25%	Рейтинг-контроль 2
3	<u>Научно-технический прогресс и проблемы экологии</u> Проблемы загрязнения рек, озер, морей. Проблемы личной ответственности за сохранение окружающей среды Чтение профессионально ориентированных текстов	4	13-18	12	-	3/25%	Рейтинг-контроль 3
<b>Всего за 4 семестр</b>				36	-	9/25%	Экзамен 36 ч.
<b>Итого</b>				144	72	35/24%	Зачет, зачет, зачет, Экзамен (36)

**ТЕМАТИКА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОГО КУРСА ПО ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

**1. БЫТОВАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ.**

(Я и моя семья, мои друзья.)

1. Я и моя семья. Друзья.
2. Быт, уклад жизни, семейные традиции.
3. Дом, жилищные условия.
4. Досуг и развлечения, путешествия.

### ***Основной уровень***

Взаимоотношения в семье, с друзьями. Семейные обязанности. Устройство городской квартиры/ загородного дома. Семейные праздники. Досуг в будние и выходные дни. Предпочтения в еде. Еда дома и вне дома. Покупка продуктов.

#### ***Рецептивные виды речевой деятельности. Аудирование и чтение.***

- Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации: несложные публицистические и общественно-политические тексты по обозначенной тематике;
- Детальное понимание текста: письма личного характера.

#### ***Продуктивные виды речевой деятельности***

Говорение: монолог-описание (своей семьи, семейных традиций, жилища, хобби); монолог-сообщение (о личных планах на будущее); диалог-расспрос (о предпочтениях в еде, одежде, досуге, хобби и т.д.).

Письмо: электронные письма личного характера.

## **2. УЧЕБНО-ПОЗНАВАТЕЛЬНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ.**

(Я и моё образование)

1. Высшее образование в России и за рубежом.
2. Мой вуз.
3. Студенческая жизнь в России и за рубежом.
4. Студенческие международные контакты (научные, профессиональные, культурные).

### ***Основной уровень***

Роль высшего образования для развития личности. Уровни высшего образования. Квалификации и сертификаты. История и традиции моего вуза. Известные учёные и выпускники моего вуза.

Научная, культурная и спортивная жизнь студентов.

Летние образовательные и ознакомительные программы.

#### ***Рецептивные виды речевой деятельности.***

Аудирование и чтение.

- Понимание основного содержания текста: рассказы/ письма зарубежных студентов и/ или преподавателей о своих вузах, блоги/ веб-сайты, информационные буклеты о вузах, описание вузовских образовательных программ.
- Понимание запрашиваемой информации: интервью с известными учёными и участниками студенческих обменных программ.



### Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог-описание своего вуза и своей образовательной программы; монолог-сообщение о своей студенческой жизни; монолог-повествование об участии в летней программе.

Письмо: запись тезисов выступления о своём вузе; запись основных мыслей и фактов из текстов по изучаемой проблематике; заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.

### **3. СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ.**

(Я и мир. Я и моя страна.)

1. Язык как средство межкультурного общения.
2. Образ жизни современного человека в России и за рубежом.
3. Общее и различное в странах и национальных культурах.
4. Международный туризм.

#### ***Основной уровень***

Роль иностранного языка в современном мире. Современные языки международного общения. Облик города/ деревни в различных странах мира. Типы жилищ, досуг и работа людей в городе и деревне. Национальные традиции и обычаи России/ стран изучаемого языка/ других стран мира. Достопримечательности разных стран. Проблемы глобального языка и культуры.

#### Рецептивные виды речевой деятельности.

Аудирование и чтение.

- Понимание основного содержания текста: общественно-политические, публицистические (медийные) тексты по обозначенной проблематике;
- Понимание запрашиваемой информации: прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике;
- Детальное понимание текста: общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике;

### Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог-описание (родного края, достопримечательностей, туристических маршрутов и т.д.); монолог-сообщение (о выдающихся личностях, открытиях, событиях и т.д.); диалог-расспрос (о поездке, увиденном, прочитанном); диалог-обмен мнениями (по обозначенной проблематике).

Письмо: заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, таможенная декларация и т.д.); письменные проектные задания (презентации, буклеты, рекламные листовки, коллажи, постеры, стенные газеты и т.д.).

#### **4. ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ.**

(Я и моя будущая профессия)

1. Избранное направление профессиональной деятельности.
2. Основы деловой переписки.
3. Специфика профессии.
4. Перспективы развития данной профессиональной области.

##### ***Основной уровень***

Изучаемые дисциплины, их проблематика. Основные сферы деятельности в данной профессиональной области.

##### ***Рецептивные виды речевой деятельности.***

Аудирование и чтение.

- Понимание основного содержания: публицистические, научно-популярные и научные тексты об истории, характере, перспективах развития науки и профессиональной отрасли: тексты интервью со специалистами и учёными данной профессиональной области;
- Понимание запрашиваемой информации: научно-популярные и прагматические тексты (справочники, объявления о вакансиях);
- Детальное понимание текста: научно-популярные и общественно-политические тексты по проблемам данной науки/ отрасли (например, биографии),

##### ***Продуктивные виды речевой деятельности***

Говорение: монолог-описание (функциональных обязанностей/ квалификационных требований); монолог-сообщение (о выдающихся деятелях науки и профессиональной сферы, о перспективах развития отрасли); монолог-рассуждение по поводу перспектив карьерного роста/ возможностей личного развития; диалог-интервью/ собеседование при приёме на работу.

Письмо: написание резюме; сопроводительного письма; тезисов письменного доклада.

#### **V. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавра реализация компетентного подхода предусматривает широкое использование в учебном

процессе активных и интерактивных форм проведения занятий. В рамках учебного курса по дисциплине Иностранный язык используются следующие образовательные технологии:

- интерактивные формы проведения занятий (компьютерные симуляции, работа с мультимедийными программами в компьютерных классах и др.);
- электронные тренинги в сочетании с внеаудиторной работой по интерактивной программе
- интенсивная внеаудиторная работа (домашняя работа с мультимедийными продуктами, прилагаемыми к УМК; творческий проект с поиском в глобальных информационных сетях).
- активные формы проведения практических занятий (работа в парах, симуляционные и ролевые игры, ситуационная методика обучения - кейс-метод, лексико-грамматические тренинги);
- проведение конкурсов презентаций с использованием PowerPoint,
- проведение круглых столов, конференций;
- встречи с представителями российских и зарубежных компаний, выпускниками факультета, использующими иностранный язык в своей профессии.

На проведение занятий в интерактивной форме отводится не менее 20% занятий, что соответствует норме согласно ФГОС ВО.

#### **VI. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.**

В рамках данной Программы рекомендуется использовать рейтинговую систему контроля, хотя использование традиционной системы контроля также возможно.

*рейтинговый контроль предполагает*

- систематичность контрольных срезов на протяжении всего семестра;
- обязательную отчетность каждого студента за освоение каждого учебного модуля/темы в срок, предусмотренный учебным планом и графиком освоения дисциплины;
- регулярность работы каждого студента, формирование должного уровня дисциплины, ответственности и системности в работе;
- обеспечение быстрой обратной связи между студентами и преподавателем, что позволяет корректировать успешность учебно-познавательной деятельности каждого студента и способствовать повышению качества обучения профессиональному иностранному языку;
- ответственность преподавателя за мониторинг учебной деятельности каждого студента на протяжении всего курса обучения

### ***Традиционная система контроля.***

Текущий контроль призван обеспечивать своевременную обратную связь, способствовать улучшению качества образовательного процесса. Он способствует выявлению отклонений от рабочей программы в ходе учебного процесса и в случае необходимости помогает своевременно внести коррективы в программу освоения языкового материала и овладения различными видами речевой деятельности.

**Текущий контроль** осуществляется в течение семестра в устной и письменной форме в виде комплексных тестов, контрольных работ, устных опросов.

**Промежуточная аттестация** проводится в виде зачета/экзамена по семестрам. Объектом контроля являются коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо), ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса.

**Цель зачета и экзамена** – оценить уровень сформированности знаний, умений и навыков студентов, необходимых им для решения коммуникативных задач в сфере академического и профессионально-делового общения.

### **Формами промежуточного контроля (рейтинг-контроль) являются**

- тестирование всех видов речевой деятельности;
- контрольные работы по отдельным темам
- проведение бесед и деловых игр в пределах изучаемых тем;
- подготовка и проведение презентаций;
- письменный перевод аутентичных текстов общекультурной тематики и профессиональной направленности

### **Рейтинги**

#### **I семестр**

**Рейтинг-контроль 1.** Тестирование « Les déterminatifs ». « La proposition interrogative ». « Les verbes avoir/être au Présent ». Проведение бесед / сообщение по теме: Я и моя семья. Семейные традиции и уклад жизни.

**Рейтинг-контроль 2.** Тестирование « Les pronoms personnels compléments directs et indirects ». « L'article contracté ». « Les verbes du IIIème groupe au présent » Проведение бесед / сообщение по теме: Дом, жилищные условия

**Рейтинг-контроль 3.** Тестирование « Le futur simple ». « Le Conditionnel présent ». Контрольная работа « L'article partitif » Проведение бесед / сообщение по теме: Досуг, развлечения в семье. Семейные праздники

## **II семестр**

**Рейтинг-контроль 1.** Тестирование « Passé composé ». « Les pronoms relatifs ». Проведение бесед / сообщение по теме: Высшее образование в России . Мой вуз.

**Рейтинг-контроль 2.** Тестирование « La forme passive ». Проведение бесед / сообщение по теме: Высшее и среднее образование во Франции

**Рейтинг-контроль 3.** Контрольная работа « Les degrés de comparaison des adjectifs »  
Проведение бесед / сообщение по теме: Студенческие международные контакты

## **III семестр**

**Рейтинг-контроль 1.** Тестирование « Le participe présent. Le participe passé. Le gérondif »  
Проведение бесед / сообщение по теме: Язык как средство межкультурного общения

**Рейтинг-контроль 2.** Тестирование « Les pronoms démonstratifs ». Проведение бесед/  
сообщение по теме: Национальные традиции и обычаи России. Национальные традиции и обычаи Франции

**Рейтинг-контроль 3.** Тестирование « L'emploi des conjonctions *parce que/si/quand/comme* »  
Проведение бесед /сообщение по теме: Достопримечательности Франции. Достопримечательности родного края

## **IV семестр**

**Рейтинг-контроль 1.** Проведение презентаций. Письменный перевод текста по специальности объемом 1200 печ. зн.

**Рейтинг-контроль 2.** Проведение презентаций. Монологическое высказывание по теме, связанной со специальностью

**Рейтинг-контроль 3.** Проведение презентаций. Письменный перевод текста по специальности объемом 1200 печ. зн.

## **ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЧЁТАМ И ЭКЗАМЕНУ**

### **I курс (1, 2 семестры) - зачёты**

#### **Содержание зачёта**

**Письменная часть зачёта включает:** лексико - грамматический тест

**Задание устной части включает 3 вопроса:**

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Моделирование ситуации по одной, из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).

3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту

***Примерный перечень вопросов к зачёту по иностранному языку.***

1. Все о себе и о семье. Здоровый образ жизни. Стилъ жизни, отдых и развлечения.
2. Роль иностранного языка.
3. Франкоговорящие страны.
4. Высшее образование в России и во Франции
5. Жизнь студентов. Студенческие международные контакты
6. Культурное достояние Франции.
7. Народные традиции и обычаи.
8. Путешествия и туризм во Франции.
9. Париж глазами туристов.
11. Великие открытия и достижения Франции.
12. Город, в котором я учусь. Экскурсии по Владимиру.
13. Перспективы развития общества в будущем.
15. Научно-технический прогресс и проблемы экологии
16. Работа. Выбор профессии.
17. Роль Интернета в нашей жизни.

**II курс**

**3 семестр – зачёт**

**Содержание зачёта**

***Письменная часть зачёта включает:*** лексико - грамматический тест

***Задание устной части включает 3 вопроса:***

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Моделирование ситуации по одной, из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту

**4 семестр – Экзамен**

***Задание письменной части включает:***

- письменный перевод текста профессиональной направленности объёмом 1500 печатных знаков со словарём с французского языка на русский.

### ***Задания устной части включают:***

- аудирование моделированного текста с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту;
- краткое изложение на французском языке текста профессиональной направленности (объёмом 800-100 печатных знаков); беседа с преподавателем по одной из обще-гуманитарных тем, рассматриваемых в течение учебного процесса в течении курса обучения. Примерный перечень тем по иностранному языку для студентов:

### **Содержание экзамена**

1. Выполнение теста по пройденным лексическим и грамматическим темам (письменно или с использованием компьютера). Написание резюме.
2. Аудирование (текст предъявляется 2 раза) с последующим выполнением заданий на понимание содержания прослушанного (письменно).
3. Обсуждение предложенных экзаменаторами тем, связанных с повседневной жизнью или будущей специальностью и профессией (устно, без подготовки).
4. Зачет самостоятельной работы студента в течение семестра.

### **Примерный перечень экзаменационных тем.**

1. Расскажите о ваших близких людях, друзьях. Какие личные качества человека важны для Вас?
2. Расскажите о человеке, совершившем открытие в одной из областей науки и техники или ставшем знаменитым благодаря своей работе на благо общества, страны.
3. Расскажите об известных университетах. Чем они знамениты?
4. Расскажите о вашей учёбе во Владимирском государственном университете.
5. Что вы знаете о Франции, её культурных традициях?
6. Какие советы можно дать молодому специалисту при подготовке к найму на работу?
7. Как вы относитесь к проблемам глобализации? Каковы, на ваш взгляд, перспективы развития общества в будущем.
8. Что повлияло на ваш выбор профессии, каковы перспективы развития данной науки (отрасли), сферы деятельности?

### **Самостоятельная работа студентов**

Особое внимание уделяется самостоятельной работе студентов. Эта работа призвана обеспечить:

- 1) осознанную и систематическую отработку языкового и речевого учебного материала;
- 2) выработку навыков восприятия и анализа аутентичных иноязычных текстов и отработку формируемых стратегий работы с ними, как на уровне рецепции, так и на уровне продукции;

- 3) формирование навыков критического мышления, аргументации, поиска путей самостоятельного решения поставленной коммуникативной и/или исследовательской задачи;
- 4) развитие и совершенствование творческих способностей при самостоятельном изучении и решении коммуникативной задачи.

### **Задания для самостоятельной работы студентов**

#### **I семестр**

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; чтение и перевод текстов; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; лексико-грамматические упражнения; составление диалогов по теме; подготовка к контрольной работе/тестированию; подготовка устного монологического высказывания по теме занятия (объем высказывания – 15-20 предложений); подготовка презентации по теме занятий; внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы устного монологического высказывания по теме занятия, докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)

1. Tes parents et toi : entité parfaite.
2. Les repas en France. Je fais les courses.
3. Les loisirs et les fêtes en France.

#### **II семестр**

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами (чтение поисковое, изучающее); лексико-грамматические упражнения; подготовка к контрольной работе/тестированию; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков); изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ); внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы устного монологического высказывания по теме занятия, докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)

1. Le système éducatif en Russie.
2. L'enseignement supérieur en Russie.



3. La vie des étudiants.

**III, IV семестр - СРС не предусмотрена учебным планом.**

## **I. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:**

Основная и дополнительная литература (УМК, учебники и учебные пособия, словари, информационно-справочные и поисковые системы и т.д.) выбираются кафедрой исходя из специфики вуза, факультета, кафедры и уточняются в рабочей программе.

К использованию допускаются УМК и учебные пособия, ресурсные материалы как отечественных, так и зарубежных издательств, однако рекомендуется использовать материалы, прошедшие экспертизу и одобренные НМС по иностранным языкам МОН РФ.

### **Литература**

#### **а) Основная**

1. Французский язык: базовый курс Авторы Харитонов И.В., Беляева Е.Е., Бачинская А.С. и др. Библиография: Французский язык: базовый курс [Электронный ресурс]: учебник / И.В. Харитонов, Е.Е. Беляева, А.С. Бачинская и др. - М.: Прометей, 2013. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785704224860.html>
2. Голотвина Н.В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях [Электронный ресурс]: пособие для изучающих французский язык/ Голотвина Н.В.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: КАРО, 2013.— 176 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19381>.— ЭБС «IPRbooks»
3. Меркулова Н.В. Французский язык для специальных целей [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов и магистрантов всех специальностей/ Меркулова Н.В.— Электрон. текстовые данные.— Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014.— 92 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30854>.— ЭБС «IPRbooks»
4. Токарева С.А., Фомина М.А. Французский язык: метод. указания. В 2 ч. Ч. 1 [Электронный ресурс] / - М.: Издательство МГТУ им. Н. Э. Баумана, 2012. - [http://www.studentlibrary.ru/book/bauman\\_0107.html](http://www.studentlibrary.ru/book/bauman_0107.html)
5. Токарева С.А., Фомина М.А. Французский язык: метод. указания. В 2 ч. Ч. 2 [Электронный ресурс] / - М.: Издательство МГТУ им. Н. Э. Баумана, 2012. - [http://www.studentlibrary.ru/book/bauman\\_0108.html](http://www.studentlibrary.ru/book/bauman_0108.html)

## **б) Дополнительная**

1. Тетенькина Т.Ю. Французский язык: Читаем профессионально ориентированные тексты: учеб. пособие / Т.Ю. Тетенькина, Т.Н. Михальчук. – Минск: Выш. шк., 2010. – 287 с. - ISBN 978-985-06-1885-6. 2010 <http://znaniium.com/bookread2.php?book=507154>
2. Шмелева Н.В. Французский язык: ведение дискуссии на французском языке: учеб. пособие. Уровень В2 / Н.В. Шмелева - М.: МГИМО, 2009. - 168 с. - ISBN 978-5-9228-0469-1. 2009 <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922804691.html>
3. Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Л. Читахова Учебник французского языка LE FRANCAIS.RU A1 2010 Нестор Академик (Библиотека ВлГУ)
4. Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Л. Читахова Учебник французского языка LE FRANCAIS.RU A2 2010 Нестор Академик (Библиотека ВлГУ)
5. Багана Ж., Лангнер А.Н. Le Fran?ais des Affaires. Деловой французский язык [Электронный ресурс]: учеб. пособие / - М. : ФЛИНТА, 2011. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976511019.html>
6. Николаева Е.А. Французский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие по курсу "Страноведение"/ Николаева Е.А.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Издательство СПбКО, 2010.— 176 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/11262>.— ЭБС «IPRbooks»
7. Мазина Н.С. Французский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Мазина Н.С.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский государственный строительный университет, ЭБС АСВ, 2012.— 96 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/16317>.— ЭБС «IPRbooks»
8. Иванченко А.И. Говорим по-французски [Электронный ресурс]: сборник упражнений для развития устной речи/ Иванченко А.И.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: КАРО, 2009.— 256 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19388>.— ЭБС «IPRbooks»
9. Гавриленко Н.Н. Apprendre lanalyse traductionnelle du texte sptcialise. Переводческий анализ профессионально ориентированного текста [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Гавриленко Н.Н., Алферова Д.А.— Электрон. текстовые данные.— М.: Российский университет дружбы народов, 2013.— 96 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/22205>.— ЭБС «IPRbooks»
10. Л.В. Тогунова. «ДЕЛОВАЯ ПЕРЕПИСКА». Методическая разработка по обучению чтению. Владимир. 2010 г. ([Библиотека ВлГУ](#))

## **в) ПО и Интернет-ресурсы**

### **Компьютерные курсы для изучения французского языка**

1. Talk *interactive* Учите ФРАНЦУЗСКИЙ интерактивный курс французского языка
2. Movie Talk. ФРАНЦУЗСКИЙ интерактивный курс французского языка

3. ФРАНЦУЗСКИЙ. ПУТЬ К СОВЕРШЕНСТВУ Полный курс французского языка
4. Talk to Me Французский. Полный курс интерактивный курс французского языка
5. Talk to Me Французский – интерактивный компьютерный курс для изучения французского языка.
6. <http://www.wikipedia.fr>.
7. [www.france.diplomatie.fr/](http://www.france.diplomatie.fr/)
8. <http://www.voi1a.fr/>
9. [www.tv5.org](http://www.tv5.org)
10. <http://www.france24.com/fr/>
11. <http://www.lepointdufle.net/>

### VIII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

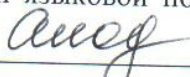
1. Мультимедийные средства
2. Наборы слайдов и кинофильмов
3. Деловые игры
4. Демонстрационные приборы.
5. Учебные аудитории в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению

13.03.02 ЭЛЕКТРОЭНЕРГЕТИКА И ЭЛЕКТРОТЕХНИКА

Профиль подготовки Электроснабжение

Рабочую программу составила ст. преп. кафедры ИЯПК  Л.А. ИГОЛКИНА

Рецензент: проф. кафедры профессиональной языковой подготовки ВЮИ ФСИН РФ, к.ф.н.,  
 А.В. ПОДСТРАХОВА

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 1/1 от 1.10. 2015 г.

Зав. кафедрой ИЯПК



Е.П. МАРЫЧЕВА

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 13.03.02 ЭЛЕКТРОСНАБЖЕНИЕ И ЭЛЕКТРОТЕХНИКА

Протокол № 2 от 2.10. 2015 г.

Председатель комиссии



С.А. СБИТНЕВ

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующая кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующая кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующая кафедрой \_\_\_\_\_